

ITAG-ÖKOLEX

9022 Győr, Liszt Ferenc u. 21. Tel.: 96/529-110 Fax:96/318-436

e-mail: titkarsag.gyor@itag-okolex.hu

1126 Budapest, Endrődi Sándor u. 48. Tel.: 200-3508 Fax: 200-3509

e-mail: titkarsag.budapest@itag-okolex.hu

www.itag-okolex.hu

HÍRLEVÉL – INFORMATIONSBRIEF**2002. DECEMBER**

**MINDEN KEDVES ÜGYFELÜNKNEK ÉS PARTNERÜNKNEK EREDMÉNYES
2003. ÉVET, KIEGYENSÚLYOZOTT GAZDÁLKODÁST KÍVÁNUNK !**

**WIR WÜNSCHEN ALLEN UNSEREN KUNDEN UND GESCHÄFTSPARTNERN
EIN ERFREULICHES NEUJAHR 2003 UND EINE ERFOLGREICHE
WIRTSCHAFTSTÄTIGKEIT!**

TARTALOM:	INHALT:
1. JANUÁRTÓL MEGÚJUL A TEÁOR-LISTA	1. AB JANUAR WIRD SICH DAS TEÁOR-VERZEICHNIS ÄNDERN
2. FIGYELEM!	2. ACHTUNG!
3. KOCKÁZATÉRTÉKELÉS	3. RISIKOBEWERTUNG
4. ÚJ FOGALMAK A VÁMTÖRVÉNY-BEN	4. NEUE BEGRIFFE IM ZOLLGESETZ
5. AZ ADÓZÁS RENDJÉRŐL SZÓLÓ TÖRVÉNY 2003. ÉVI LÉNYEGES VÁLTOZÁSAI	5. DIE WESENTLICHEN ÄNDERUNGEN DES GESETZES ÜBER DIE STEUER-ORDNUNG AB 2003
6. A TÁRSASÁGI ÉS OSZTALÉK-ADÓRÓL SZÓLÓ TÖRVÉNY VÁLTOZÁSAI	6. ÄNDERUNGEN DES GESETZES ÜBER DIE KÖRPERSCHAFTS- UND DIVIDENDENSTEUER
7. AMI AZ ÁFÁ-BAN VÁLTOZOTT ...	7. WAS SICH IM MWST-GESETZ GEÄNDERT HAT ...

1. JANUÁRTÓL MEGÚJUL A TEÁOR-LISTA

A Központi Statisztikai Hivatal kidolgozta a gazdasági tevékenységek új, egységes ágazati osztályozási rendszerét (TEÁOR '03). Az új TEÁOR az Európai Unió hatályos osztályozásán alapul.

Az új ágazati osztályozást 2002. augusztus 1-jétől kell alkalmazni, annak a statisztikai regiszterben történő érvényesítési időpontja 2003. január 1.

2. FIGYELEM!

A vámkezelés során kitöltendő Vámértékbevallásban szereplő kérdésekre adott válasznak nagy jelentősége van. Az esetleges későbbi utólagos ellenőrzések során újra felmerülhet, hogy ezeket helyesen töltötték-e ki a vámkezeléskor. Problémaként jelentkezik, hogy a vámértéknövelő tényezőket nem vették figyelembe. Ilyen tételek lehetnek például a jutalék, licencia- és szerződés díjak, know-how, stb., amennyiben a szerződésekben ez a konkrét árumozgáshoz kötött, és nem az általános kereskedelmi tevékenység része.

3. KOCKÁZATÉRTÉKELÉS

A munkavédelmi törvény szerint a munkáltatónak ez év december 31-ig munkahelyi kockázatértékelést kell készíteni, vagyis számba kell venni a munkavállalók egészségét, biztonságát veszélyeztető hatásokat.

A munkáltató köteles minőségileg, illetve szükség esetén mennyiségileg értékelni a munkavállalók egészségét és biztonságát veszélyeztető kockázatokat, különös tekintettel az alkalmazott munkaeszközökre, veszélyes anyagokra és készítményekre, a munkavállalókat érő terhelésekre, valamint a munkahelyek kialakítására. Az értékelés alapján olyan megelőző intézkedéseket szükséges hozni, amelyek biztosítják a munkakörülmények javulását, beépülnek a

1. AB JANUAR WIRD SICH DAS TEÁOR-VERZEICHNIS ÄNDERN

Das Zentrale Statistische Amt hat das neue, einheitliche Brancheneinordnungssystem (TEÁOR '03) der Wirtschaftstätigkeiten ausgearbeitet. Das neue TEÁOR basiert auf der rechtskräftigen Einstufung der Europäischen Union.

Die neue Brancheneinstufung ist ab 1. August 2002 anzuwenden, der Termin für ihre Geltendmachung im statistischen Register ist der 1. Januar 2003.

2. ACHTUNG!

Die Beantwortung der Fragen, die in der bei der Zollabfertigung auszufüllenden Zollwerterklärung angegeben sind, ist von grosser Bedeutung. Während einer eventuellen späteren Nachkontrollen kann es wichtig sein, ob diese Punkte bei der Zollabfertigung richtig ausgefüllt wurden. Ein Problem kann sein, dass die zollwerterhöhenden Posten nicht berücksichtigt wurden. Solche Posten sind z.B. die Provision, Lizenz- und Vertragsgebühren, Know-How usw., falls sie in den Verträgen mit konkreten Warenbewegungen verbunden sind und nicht einen Teil der allgemeinen Handelstätigkeit darstellen.

3. RISIKOBEWERTUNG

Lt. dem Gesetz über den Arbeitsschutz sind die Arbeitgeber verpflichtet, bis zum 31. Dezember dieses Jahres eine Risikobewertung am Arbeitsplatz zu erstellen, sie sollen also die die Gesundheit, Sicherheit der Arbeitnehmer gefährdenden Wirkungen in Betracht nehmen.

Der Arbeitgeber ist verpflichtet, die die Gesundheit und Sicherheit der Arbeitnehmer gefährdenden Risiken, mit besonderer Hinsicht auf die angewandten Arbeitsmittel, gefährliche Materialien und Erzeugnisse, die Belastungen der Arbeitnehmer, sowie auf die Gestaltung der Arbeitsplätze qualitativ, bzw. nötigenfalls auch quantitativ zu bewerten. Anhand der Bewertung sind solche Präventionsmassnahmen zu treffen, die die Besserung

munkáltató valamennyi irányítási szintjén végzett tevékenységbe.

A kockázatértékelés legfontosabb elemei:

- Veszélyek azonosítása: munkafolyamatok, -eszközök, -módszerek, technológia vizsgálata
- Veszélyeztetettek azonosítása: munkahelyen foglalkoztatottak, de rajtuk kívül a takarítók, karbantartók, szállítók, látogatók, tanulók, gyakornokok, járókelők, ügyfelek számbavétele.
- Kockázatok minőségi és mennyiségi értékelése: veszélyek súlyossága és bekövetkezésük valószínűsége
- A teendők meghatározása és a szükséges intézkedések megtétele
- Az eredmények ellenőrzése, az értékelés rendszeres felülvizsgálata

Mindezeket szükséges írásban rögzíteni, mert munkahelyi baleset esetén a munkáltatónak a munkavédelmi hatóságok, valamint a munkavállalók és képviselőik előtt be kell bizonyítania, hogy mindent megtett a kockázatok felmérése és elhárítása érdekében. 2004. körül tervezik az ún. balesetbiztosítási alap bevezetését, melybe a cégek baleseti statisztikájuk alapján fizetnék a járulékot

Ügyfeleink igénye esetén készséggel állunk rendelkezésre a december 31-ig elkészítendő keretszabályzatukhoz ajánlás összeállítására, természetesen a cégspecifikus technológiai kockázatok és veszélyek elemzését a cég vezetőinek és munkavédelmi felelőseinek kell elvégezniük!

der Arbeitsumstände sichern, in die Tätigkeit des Arbeitgebers von allen Leitungsstufen eingebaut werden.

Die wichtigsten Elemente der Risikobewertung sind wie folgt:

- Identifizierung der Gefahren: Prüfung der Arbeitsabläufe, -mittel, -methoden, Technologie
- Identifizierung der möglichen gefährdeten Personen: Arbeitnehmer, aber ausser ihnen auch die Aufräumer, Service-Arbeiter, Lieferanten, Besucher, Schüler, Praktikanten, Passanten, Kunden
- Qualitative und quantitative Bewertung der Risiken: Höhe der Gefahren und die Wahrscheinlichkeit ihres Eintritts
- Bestimmung der Aufgaben und die notwendigen Massnahmen
- Kontrolle der Ergebnisse, regelmässige Prüfung der Bewertung

Es ist notwendig, die Erkenntnisse schriftlich festzuhalten, da der Arbeitgeber bei einem Unfall am Arbeitsplatz der Arbeitsschutzbehörde, sowie dem Arbeitnehmer und ihren Vertretern beweisen muss, dass er alles getan hat, um die Risiken zu ermessen und abzuwehren. Gegen 2004 wird die Einführung des sog. Unfallversicherungsfonds geplant, wohin die Firmen den Beitrag aufgrund ihrer Unfallstatistik einzahlen würden.

Bei Bedarf unserer Kunden sind wir bereit, eine Empfehlung zu ihrer bis zum 31. Dezember zu erstellenden Rahmenregelung zusammenzustellen, die Analyse der firmenspezifischen technologischen Risiken und Gefahren soll selbstverständlich selbst von den Firmenleitern und von den Verantwortlichen im Arbeitsschutz durchgeführt werden.

4. ÚJ FOGALMAK A VÁMTÖRVÉNY-BEN**-Közvetett képviselő**

A 2003-ban hatályba lépő módosításban átvételre kerül a közösségi vámjogi szabályozás képviseleti feltételrendszere.

A képviselet közvetett, amikor a képviselő saját nevében, de megbízója megbízásából jár el. A közvetett képviselő, mint vámfizetésre kötelezett a megbízó megbízása alapján saját nevében teljesítheti a vámteher fizetést. E tevékenysége nem minősül pénzügyi tevékenységnek.

Közvetett képviselőként árunyilatkozatot csak vámügynök adhat.

A képviselőnek nyilatkoznia kell arról, hogy
-a képviselt személy megbízásából jár el

-a megbízás közvetlen vagy közvetett képviseletre szól,
-a képviselet milyen eljárási cselekmények elvégzésére és milyen időtartamra szól.

Azáltal, hogy a közvetett képviselő átvállalja ügyfelei vámteherfizetési kötelezettségeinek megfizetését, csökkenhet a vámhatóság ügyfeleinek száma, biztonságosabbá válhat a közterhek fizetése.

-Letelepedett személyek

A vámjog eddig nem biztosította széleskörűen a Magyarországon letelepedett személyek jogait. A vámhatósági engedélyhez kötött tevékenységek egyik feltétele a magyarországi székhely, ami kizárta a fióktelepeket a gazdasági vám eljárások alkalmazásának lehetősége alól. A módosítást követően minden gazdasági vám eljárásra, továbbá a vámszabadterület üzemeltetésére és vámügynöki tevékenység folytatására is jogot szerezhet külföldi vállalat magyarországi fióktelepe is, amennyiben Magyarországon bejegyzett vagy nyilvántartásba vett szervezet és tevékenységét állandó üzleti vállalkozásként folytatja.

4. NEUE BEGRIFFE IM ZOLLGESETZ**-Indirekter Vertreter**

In der 2003 in Kraft tretenden Modifizierung wird das Bedingungssystem der Vertretung von der zollrechtlichen Regelung der Gemeinschaft übernommen.

Die Vertretung ist indirekt, wenn der Vertreter in seinem eigenen Namen, aber im Auftrag seines Auftraggebers vorgeht. Der indirekte Vertreter kann die Zoll-Lastenzahlung als Zollzahlungsverpflichtete aufgrund des Auftrags des Auftraggebers in seinem eigenen Namen leisten. Diese Tätigkeit von ihm wird nicht als Finanzleistung betrachtet. Als indirekter Vertreter kann eine Warenerklärung nur von einem Zollagenten ausgegeben werden.

Der Vertreter muss sich darüber äussern,
-dass er im Auftrag der vertretenen Person vorgeht,

-ob sich der Auftrag auf direkte oder indirekte Vertretung bezieht,
-auf welche Verfahren und welche Zeitdauer die Vertretung gültig ist.

Dadurch, dass der indirekte Vertreter die Zahlungsverpflichtung der Zoll-Lasten von seinen Kunden übernimmt, kann sich die Zahl der Kunden der Zollbehörde vermindern, die Bezahlung der öffentlichen Lasten kann sicherer sein.

-Angesiedelte Personen

Im Zollrecht waren bisher die Rechte der in Ungarn angesiedelten Personen nicht weitgehend gesichert. Eine Voraussetzung zu einer Tätigkeit, die mit einer zollbehördlichen Genehmigung verbunden ist, ist der Sitz in Ungarn, wodurch die Zweigstellen von der Möglichkeit der Anwendung der Wirtschaftszollverfahren ausgeschlossen waren. Nach der Modifizierung können auch die Zweigstellen einer ausländischen Unternehmung in Ungarn auf alle Wirtschaftszollverfahren, sowie auf die Betreuung des Zollfreiheitsbereichs und Ausübung der Zollagententätigkeit Rechte erwerben, wenn sie in Ungarn eingetragene oder registrierte Organisationen sind und ihre Tätigkeit als ständige geschäftliche Unternehmung ausüben.

-Kamatszabályok elnevezésének változása

Az aktív feldolgozás belföldi forgalom számára történő elszámolása esetén felszámítandó kamat kompenzációs kamatként, míg az ideiglenes behozatali eljárásból belföldiesített vámárúkra kigyenlítő kamatként kerül definiálásra.

A kamatszabályok elnevezésbeli változása nem jelent tartalmi változást.

-Vámszámla

Bármely kereskedelmi banknál nyitható olyan pénzforgalmi számla, amelyre a vámteher fedezete kerül befizetésre, és amelyről kizárólag a Vám- és Pénzügyőrség által kezelt államháztartási számlákra történhet kifizetés. A vámszámlán lévő összegre a Vám- és Pénzügyőrség felhatalmazott szervének lekérdezési és kizárólagos joga lesz.

A vámszámla biztonságosabbá teheti a közvetett képviselő megbízóval fennálló kapcsolatát, hiszen jogszerűen előre kérheti és kezelheti az átvállalandó vámteher fedezetét.

A vámszámla alkalmas eszköz lehet a költségekkel járó vámbiztosítékok kiváltására is.

Az adójogszabályok változásával több számunk is foglalkozni fog, mert sok van, és fel is kell dolgoznunk őket.

5. AZ ADÓZÁS RENDJÉRŐL SZÓLÓ TÖRVÉNY 2003. ÉVI LÉNYEGES VÁLTOZÁSAI

2003-ban kiegészülnek a Pénzügyminiszter jogosítványai: jelentéseket kérhet az Adóhivaltól, konkrét adóügyeket vizsgálhat, kötelező iránymutatásokat adhat ki az APEH felé. Az adózók is fordulhatnak a Pénzügyminiszterhez adóvitáik miatt. Ezzel megszűnik az APEH és a PM iránymutatások eltérése miatti korábbi ellentét.

-Änderung der Benennung der Zinsregeln

Der Zins, der bei der Verrechnung der aktiven Verarbeitung für den inländischen Verkehr aufgerechnet wird, wird als Kompensationszins, während der Zins auf die von der provisorischen Einfuhr für den inländischen Verkehr verzollten Zollwaren als Ausgleichszins definiert.

Die obige Änderung in den Benennungen der Zinsregeln bedeutet keine inhaltliche Änderung.

-Zollkonto

Bei allen Handelsbanken kann ein Geldverkehrskonto eröffnet werden, worauf die Deckung der Zoll-Lasten eingezahlt wird und von welcher eine Auszahlung ausschliesslich auf die von der Zoll- und Finanzwache verwalteten Budget-Kontos geleistet werden kann. Hinsichtlich des Betrags auf dem Zollkonto wird das bevollmächtigte Organ der Zoll- und Finanzwache ein Abfragerecht und ein alleiniges Recht haben.

Das Zollkonto kann den Kontakt zwischen dem indirekten Vertreter und dem Auftraggeber sicherer machen, da er die Deckung der zu übernehmenden Zoll-Lasten rechtsgemäss im voraus verlangen und verwalten darf.

Das Zollkonto kann ein geeignetes Mittel zur Ablösung der kostenaufwändigen Zollsicherungen sein.

Mit der Änderung der Steuerrechtsnormen werden wir uns in unseren nächsten Informationsbriefen auch beschäftigen.

5. DIE WESENTLICHEN ÄNDERUNGEN DES GESETZES ÜBER DIE STEUERORDNUNG AB 2003

Die Berechtigungen des Finanzministers werden sich im Jahre 2003 ergänzen: er kann vom Steueramt Berichte verlangen, konkrete Steuerangelegenheiten prüfen, obligatorische Richtlinien an das APEH ausgeben. Auch die Steuersubjekte können sich wegen ihrer Steuerstreite an den Finanzminister wenden.

A rendelet ellenőrzési fejezetében meghatározza az adóellenőrzések kiválasztási szempontjait, az ellenőrzés fajtáit, az ellenőrzési határidőket, valamint tételesen felsorolja az adózók és az adóhatóság jogait.

Az adóhatóság ellenőrizheti az elektronikus adatállományokat is.

2003. 08.01-től adóhatósági bejelentkezéskor Magyarországon is beszerezhető az Unió adóazonosító kód.

Meghatározott társasági adókedvezmény igénybevétele esetén az adózók kötelesek bejelenteni az adóhatóságnak az állami támogatásokra jogosító, külön rendeletben meghatározott, elszámolható költségek, a kapott állami támogatások, az igénybevett helyi adó kedvezmények összegét. Az első ilyen bejelentési időpont december 31-i fordulónap esetén 2003. 02.28.

Az adózók számára kedvezően változnak az önellenőrzés szabályai, ugyanis a törvény lehetőséget ad arra, hogy adókedvezményeket önellenőrzéssel utólag is igénybe lehessen venni, feltéve, ha az APEH még nem ellenőrizte az időszakot.

Megszűnik a mulasztási bírság alsó határa és nem kell mulasztási bírságot fizetni az esedékességig meg nem fizetett, levont járulékok és személyi jövedelemadó után.

Ezentúl minden adónemre vonatkozóan (kivétel a jövedéki adó) az Art. határozza meg a statisztikai besorolási jegyzékek, illetve a vámtarifaszámok érvényességi időpontját. Bővül az adóvégrehajtók jogköre, minden bírósági végrehajtói jog megilleti őket.

Dadurch wird der frühere Widerspruch wegen der Richtlinien des Steueramtes und des Finanzministeriums abgeschafft.

In dem Abschnitt über die Kontrolle werden die Gesichtspunkte für die Auswahl der Steuerkontrollen, die Arten und Fristen der Kontrollen bestimmt, und die Rechte der Steuersubjekte und der Steuerbehörde werden einzeln aufgezählt.

Die Steuerbehörde darf auch die elektronischen Angabenbestände kontrollieren.

Ab 01.08.2003 kann die Steueridentifizierungsnummer von der EU auch in Ungarn bei der Anmeldung bei der Steuerbehörde besorgt werden.

Bei der Inanspruchnahme von bestimmten Körperschaftssteuerbegünstigungen sind die Steuersubjekte verpflichtet, der Steuerbehörde den Betrag der in einer gesonderten Verordnung bestimmten, verrechenbaren Kosten, die zur staatlichen Förderungen berechtigen, den Betrag der erhaltenen staatlichen Förderungen, der in Anspruch genommenen Begünstigungen der lokalen Steuern anzumelden. Im Falle des Stichtags vom 31. Dezember ist der erste Anmeldezeitpunkt der 28.02.2003.

Für die Steuersubjekte ändern sich die Regelungen der Selbstkontrolle günstig. Durch das Gesetz wird nämlich die Möglichkeit gegeben, die Steuerbegünstigungen durch Selbstkontrolle auch nachträglich in Anspruch zu nehmen, vorausgesetzt, dass die Periode vom Steueramt noch nicht geprüft wurde.

Die Untergrenze der Versäumnisstrafe wird aufgelöst und nach den bis zur Fälligkeit nicht bezahlten, abgezogenen Beiträgen und Einkommensteuer muss keine Versäumnisstrafe bezahlt werden.

Der Gültigkeitszeitpunkt der statistischen Einstufungslisten, bzw. der Zolltarifnummer wird von jetzt ab für alle Steuerarten (mit der Ausnahme der Gefällesteuer) im Gesetz über die Steuerordnung bestimmt.

Die Befugnis der Steuervollstreckung wird sich erweitern, alle Vollstreckungsrechte stehen ihnen zu.

6. A TÁRSASÁGI ÉS OSZTALÉKADÓRÓL SZÓLÓ TÖRVÉNY VÁLTOZÁSAI

A törvény módosításai különböző időpontokban lépnek életbe.

Már 2002-ben alkalmazható az, hogy a számviteli törvény előírásaitól történő eltérés – Számviteli Törvény 4. § 4. bekezdés miatt – az adókötelezettség növekedését sem eredményezheti. Fejlesztési tartalék a nyereség 20%-a, de legfeljebb 500 millió forint mértékben képezhető.

Kihirdetéskor lép hatályba az, hogy a legalább 3 milliárd vagy legalább 10 milliárd forint értékű, termék-előállítást szolgáló beruházás üzembehelyezéséhez kapcsolódó adókedvezmény, csak a 2002. december 31-éig megkezdett beruházás után jár. Ugyancsak eddig az időpontig kell benyújtani a külföldön tevékenységet végző jogállás megszerzéséhez szükséges nyilvántartásba vétel iránti kérelmet az adóhatóságnak.

2003. január elsejétől életbelépő változások közül a legfontosabbak:

A nemzetközi szerződések minden esetben felülírják a társasági adótörvény rendelkezéseit.

Fejlesztési tartalék a nyereség 25%-a, de továbbra is marad felső határként az 500 millió forint.

Megszűnik az 50 millió forintnál alacsonyabb árbevételű cégek adófeltöltési kötelezettsége.

Adóalap csökkentésként vehető figyelembe a költségvetési szervnek alapkutatásra, alkalmazott kutatásra vagy kísérleti fejlesztésre átadott összeg, s a teljes összegével – de legfeljebb az adózás előtti eredmény 20%-ával – csökkenthető az adóalap.

A gazdasági társaságok tőzsdén kötött ügyletei nyereségének 50%-a csökkenti az adózás előtti eredményt. A kapcsoló vállalkozásoknál a fizetett kamatot meghaladóan kapott kamat 50%-a csökkenti, a kapott kamatot meghaladóan fizetett kamat 50%-a pedig

6. ÄNDERUNGEN DES GESETZES ÜBER DIE KÖRPERSCHAFTS- UND DIVIDENDENSTEUER

Die Modifizierungen des Gesetzes treten zu verschiedenen Zeitpunkten in Kraft.

Schon 2002 kann angewandt werden, dass eine Abweichung von den Vorschriften des Rechnungslegungsgesetzes – wegen Absatz 4. § 4. des Rechnungslegungs-gesetzes – keine Erhöhung der Steuerverbindlichkeiten ergeben darf. Entwicklungsreserven können in der Höhe von 20 % des Gewinns, aber höchstens im Wert von 500 Millionen HUF gebildet werden.

Bei der Verkündung wird in Kraft treten, dass die Steuerbegünstigung, die mit der Inbetriebsetzung einer Produktherstellung dienenden Investition von mindestens 3 Milliarden oder mindestens 10 Milliarden HUF verbunden ist, nur für die bis zum 31. Dezember 2002 begonnenen Investitionen besteht. Gleichzeitig bis zu diesem Zeitpunkt ist der Antrag auf die Registrierung zum Erwerb der Rechtsstellung - im Ausland eine Tätigkeit auszuüben - bei der Steuerbehörde einzureichen.

Von den ab 1. Januar **2003** gültigen Änderungen sind die Folgenden am wichtigsten:

Die internationalen Verträge haben immer eine bedeutendere Kraft als die Bestimmungen des Körperschafts-steuergesetzes.

Entwicklungsreserven sind 25 % des Gewinns, aber auch weiterhin bleiben 500 Millionen HUF als Obergrenze.

Die Steuerauffüllungspflicht der Firmen mit einem Umsatzerlös von unter 50 Millionen HUF wird aufgelöst.

Als Verminderung der Steuergrundlage kann der der Haushaltsorganisation für Grundforschung, angewandte Forschung oder Versuchsentwicklung verwendete Betrag berücksichtigt werden und die Steuergrundlage kann um dessen Vollbetrag – aber höchstens um 20 % des Ergebnisses vor Steuern – vermindert werden. 50 % des Gewinns der an der Börse abgeschlossenen Geschäfte von den Wirtschaftsorganisationen vermindern das Ergebnis vor Steuern.

növeli az adóalapot. A jogdíj címén elszámolt bevétel 50%-ával csökkenthető az adózás előtti eredmény. Ez utóbbi három, csökkentő tételek összege nem haladhatja meg az adózás előtti nyereség 50%-át.

Változik az adóalapnál figyelembe vehető értékcsökkenési leírás mértéke, számítástechnikai gépnél, berendezésnél, valamint 2003-ban és 2004-ben újként beszerzett, előállított gépnél, berendezésnél 50%, hulladékhasznosító létesítménynél 15%, szemétegetőnél 20%.

A külön kormányrendeletben meghatározott mértékű környezetvédelmi kötelezettségre képzett céltartalékkal is csökkenthető lesz az adóalap.

A kis- és középvállalkozásokban 2002 után tőkét emelők a részesedésük elidegenítésekor az elszámolt árfolyamnyereséggel akkor csökkenthetik adózás előtti eredményüket, ha a tőkebefektetés és az értékesítés között legalább három adóév telik el.

Tovább bővül a mikro- és kisvállalkozások igénybe vehető beruházási adóalapkedvezménye.

A közhasznú, a kiemelkedően közhasznú alapítvány, a közalapítvány, a társadalmi szervezet és köztisztület az adózás előtti nyeresége 20%-ával csökkentheti az adóalapját.

Definiálja a törvény a kedvezményezett átalakulást, és meghatározza az ezzel kapcsolatos adóalap módosító tételeket is.

A szokásos piaci ár megállapítását - a mikro- és kisvállalkozások kivételével - az adózónak kell dokumentálni.

Bei den verbundenen Unternehmen vermindern 50 % des Zinses, der über dem bezahlten Zins erhalten wurde und 50 % des Zinses, der über dem erhaltenen Zins bezahlt wurde, erhöhen die Steuergrundlage. Das Ergebnis vor Steuern kann um 50 % des als Lizenzgebühr verrechneten Umsatzerlöses vermindert werden. Der Betrag von diesen 3 vermindernenden Posten darf 50 % des Gewinns vor Steuern nicht überschreiten.

Die Höhe der Abschreibung, die bei der Steuergrundlage berücksichtigt werden kann, wird sich ändern. Sie beträgt bei EDV-Maschinen, -Einrichtungen sowie bei in den Jahren 2003 und 2004 neu angeschafften, hergestellten Maschinen, Einrichtungen 50 %, bei den müllnutzenden Errichtungen 15 %, Müllverbrennern 20 %.

Die Steuergrundlage kann auch um die Rückstellungen vermindert werden, die für die in einer gesonderten Regierungsverordnung bestimmte Umweltschutzpflicht gebildet wurden.

Diejenige, die nach 2002 in den klein- und mittelständischen Unternehmungen Kapital erhöhen, können ihr Ergebnis vor Steuern bei Verkauf ihrer Beteiligung um den verrechneten Kursgewinn dann vermindern, wenn zwischen der Kapitalanlage und dem Verkauf mindestens 3 Steuerjahre vergehen.

Die Steuergrundlagebegünstigung für die Investitionen, die von den Mikro- und Kleinunternehmungen in Anspruch genommen werden kann, wird sich erweitern.

Die gemeinnützige, die äusserst gemeinnützige Stiftung, die öffentliche Stiftung, die Gesellschaftsorganisation und die öffentliche Körperschaft kann ihre Steuergrundlage um 20 % ihres Gewinns vor Steuern vermindern.

Im Gesetz wird die begünstigte Umwandlung definiert und die damit verbundenen Steuergrundlage modifizierenden Posten werden auch bestimmt.

Die Feststellung des üblichen Marktpreises muss - ausgenommen die Mikro- und Kleinunternehmungen - von dem Steuersubjekt dokumentiert werden.

Az off shore társaságok 3%-os adómértéke utoljára 2005-ben lesz érvényesíthető.

EU-csatlakozás időpontjától az osztalékban részesülő külföldi illetőségű mentesül az osztalékadó fizetése alól, ha az osztalék realizálásának napján már legalább két éve az osztalékot fizető anyavállalatának minősül.

7. AMI AZ ÁFÁ-BAN VÁLTOZOTT ...

1. Bevallás, visszaigénylés:

-Az éves bevallás értékhatárába a külföldön teljesített termékértékesítés és szolgáltatásnyújtás ellenértékei is beleszámítanak.

-A havi bevallóknak az adó visszaigényléséhez nem kell két egymást követő időszakban visszaigénylési pozícióban lenniük.

-A jogutód nélkül megszűnők korlátozás nélkül visszakaphatják a nekik járó áfát.

-Az általános forgalmi adóról szóló törvény szerint meghatározásra került a tárgyi eszköz fogalma.

2. Folyamatos termékértékesítés és szolgáltatásnyújtásként:

a közüzemi és a távközlési szerződések kerültek nevesítésre, ahol a jogviszony jellegéből következik a szolgáltató állandó rendelkezésre állása – tehát indokolt a társaságok szerződéseinek felülvizsgálata, illetve módosítása.

3. Új elem ...

rendszeresen ismétlődő termékértékesítések-nél és szolgáltatásnyújtásoknál a felek az eladó adómegállapítási időszakának utolsó napjában, mint legkésőbbi elszámolási napban is megállapodhatnak, tehát pl. nem kell minden kiszámlátást számlával bizonylatolni.

Der Steuersatz von 3 % der Off-shore Gesellschaften kann zum letzten Mal 2005 geltend gemacht werden.

Ab dem Zeitpunkt des EU-Beitritts wird der Ausländer, der Dividende bekommt, von der Bezahlung der Dividendensteuer befreit, wenn er am Tag der Realisierung der Dividende schon seit 2 Jahren als Muttergesellschaft von dem Dividendenzahler gilt.

7. WAS SICH IM MWST-GESETZ GEÄNDERT HAT ...

1. Erklärung, Rückforderung:

-In der Wertgrenze der Jahreserklärung sind die Gegenwerte der im Ausland geleisteten Produktverkäufe und Dienstleistungen inbegriffen.

-Diejenige, die jeden Monat eine Erklärung abgeben, brauchen zur Steuer-rückforderung in zwei aufeinander folgenden Perioden keine Rückforderungsposition zu haben.

-Diejenige, die ohne Rechtsnachfolger aufgelöst werden, können die ihnen zustehenden Mwst. ohne Begrenzung zurückbekommen.

-Lt. dem Mwst-Gesetz wurde der Begriff der Sachanlage festgelegt.

2. Als kontinuierlicher Produktverkauf und Dienstleistung:

wurden die Verträge der öffentlichen Werke und des Fernmeldewesens genannt, wo die ständige Bereitstellung des Dienstleistungsgebers aus der Art des Rechtsverhältnisses folgt – es ist also begründet, die Verträge der Gesellschaften zu überprüfen, bzw. zu modifizieren.

3. Ein neues Element ist ...

Bei sich regelmässig wiederholenden Produktverkäufen und Dienstleistungen können die Parteien den letzten Tag der Steuerfeststellungsperiode des Verkäufers als spätester Verrechnungstag vereinbaren, es ist also nicht notwendig, alle Lieferungen durch eine Rechnung zu belegen.

4.A kis értékű ajándék – adót is tartalmazó – értékhatára 500 Ft-ról 5 ezer forintra emelkedik.

5.Számlaadás csak akkor adható egyszerűsített számla, ha a teljesítéssel egyidejű a készpénzfizetés.

6.Jövőre csak az minősül termékexportnak, ha a termék a szerződés szerinti teljesítést követő hat hónapon belül végleges rendeltetéssel elhagyja az országot.

7.A vámszabad területen, vagy vámraktárban végzett szolgáltatások közül csak a raktározási és a logisztikai tevékenység marad nulla kulcsos.

8.Visszaigényelhető az áfaa munkáltató által a munkába járás helyközi utazási bérletének teljes ára után, amennyiben teljes egészében a munkáltató finanszírozta.

9.Amit nem igényelhetünk vissza:

-élelmiszerek, italok beszerzése,

-éttermi cukrászati és egyéb nyílt árusítású vendéglátóipari szolgáltatások,

- telefonszámlák áfájának 30 %-át (ez alól mentesülnek azok az adóalanyok, akik a számla értékének legalább 30 %-át továbbszámlázzák).

2004. január 1-től:

-a parkolási szolgáltatás, illetve úthasználati díj,

-valamint személygépkocsi üzemeltetéséhez, fenntartásához kapcsolódó termékek beszerzése és szolgáltatások igénybevétele esetén sem igényelhető vissza az adó összege.

4.Die – auch die Steuer enthaltene – Wertgrenze des geringwertigen Geschenks erhöht sich von 500 HUF auf 5 Tsd HUF.

5.Rechnungsausstellung

Eine vereinfachte Rechnung darf erst dann ausgestellt werden, wenn die Bargeldzahlung mit der Erfüllung gleichzeitig erfolgt.

6.Im nächsten Jahr wird nur als Produktexport betrachtet, wenn das Produkt innerhalb von 6 Monaten nach der vertragsmässigen Erfüllung mit einem endgültigen Zweck das Land verlässt.

7.Von den im Zollfreigebiet oder Zoll-Lager durchgeführten Dienstleistungen bleiben nur die Tätigkeiten Lagerung und Logistik mit einem Satz von 0.

8.Die Mwst. kann nach dem vollständigen Preis der vom Arbeitgeber für die zu den zwischenörtlichen Fahrten in die Arbeit gewährten Dauerkarte **rückgefordert werden**, falls er vollständig vom Arbeitgeber finanziert wurde.

9.Was wir nicht rückfordern können:

-Beschaffung von Lebensmitteln, Getränken,

-Dienstleistungen von Restaurant, Konditorei und von sonstigen Gaststättengewerbe mit öffentlichem Vertrieb,

-30 % der Mwst. der Telefonrechnungen (davon werden die Steuersubjekte befreit, die mindestens 30 % des Rechnungswertes weiterfakturieren).

Ab dem 1. Januar 2004 kann der Steuerbetrag nicht rückgefordert werden:

-für die Dienstleistung Parken, bzw. die Strassenbenutzungsgebühr,

-sowie bei der Anschaffung der mit der Betreuung, Erhaltung von PKW-s verbundenen Produkten und Dienstleistungen.

10.Vevői felelősség az adó levonásánál

Nem vitatható el a vevőtől az áfa levonási joga abban az esetben, ha a számla befogadásakor kellő körültekintéssel jár el.

11.Számos ÁFA-kulcs változott

A legfontosabbak: 12 százalékos kulcsból 25 százalékos kulcs alá került átsorolásra: a raktározás, áruszállítás, parkolás, úthasználati díj.

10.Verantwortung des Käufers beim Steuerabzug

Das Abzugsrecht der Mwst. kann dem Käufer in dem Fall nicht bestritten werden, wenn er bei der Aufnahme der Rechnung mit genügend Umsicht vorgegangen war.

11.Viele Mwst-Sätze haben sich geändert:

Die wichtigsten sind: die Lagerung, Warenlieferung, Parken, Strassenbenutzungsgebühr wurden von 12 % zum Steuersatz von 25 % umgestuft.